

## ВЕСТНИК ЦЕНТРА ОБСЕ В БИШКЕКЕ

№ 003. Июль/Август 2004

### События

Центр оказал техническую поддержку инициативе «Коалиции за Демократию и Гражданское Общество» и Центральной Избирательной Комиссии по Выборам и проведению Референдумов КР (ЦИК) при проведении 3-республиканской научно-практической конференции «Институты Гражданского Общества и Выборы», состоявшейся с 27 по 28 августа на Иссык-Куле. В дискуссиях конференции приняли участие около 100 представителей избирательных органов, депутатского корпуса, политических партий, НПО и СМИ. В центре дискуссий были вопросы правоприменительной деятельности избирательных комиссий, обеспечения прозрачности избирательного процесса, повышение роли гражданского общества, обеспечение общественного доверия к выборам. По итогам конференции впервые в Кыргызстане были приняты общественные договоры участников избирательного процесса: декларация о проведении честных и законных выборов, меморандум СМИ «За честные выборы», а также согласованы единые рекомендации для обучения национальных наблюдателей, представляющих НПО на выборах.

### Контакты

**Марина Дмитриева**  
Национальный Сотрудник по  
СМИ и Связям с  
Общественностью  
e-mail:  
marina.dmitrieva@osce.org

### Деятельность Центра

#### Центр ОБСЕ поддерживает деятельность, связанную с выборами в Кыргызстане

С 15 по 30 июля Центральной Избирательной Комиссией по Выборам и проведению Референдумов КР (ЦИК) при техническом содействии Центра ОБСЕ проводилась серия обучающих семинаров для вновь назначенных членов областных (включая города Бишкек и Ош) избирательных комиссий. Участники получили разъяснения ЦИК об изменениях в Кодексе о Выборах, а также инструкции, связанные с избирательными процедурами. В программе обучения приняли участие более 80 человек, которые очертят круг проблем связанных с организацией выборов. В частности, вопросы, касающиеся порядка уточнения списков избирателей и составлению дополнительных списков участковыми комиссиями, единобразному порядку формирования состава комиссий, с учетом представительства политических партий и общественных организаций, а также контроля за расходованием финансовых средств кандидатов и мониторинга работы СМИ в ходе избирательной кампании в местные законодательные органы.



(Центральная Избирательная Комиссия вручает экземпляры Кодекса о Выборах представителям политических партий.)

В рамках проекта «Публикация и распространение Кодекса о Выборах Кыргызской Республики» Центр ОБСЕ оказал поддержку в выпуске дополнительного шеститысячного тиража нового Кодекса о Выборах, предназначенного для бесплатного распространения среди политических партий, НПО, избирательных комиссий, общественных организаций и средств массовой информации. В продолжении данной программы Центром планируется выпуск Комментария к новому Избирательному Кодексу, а также подготовка и публикация брошюры рекомендации для местных наблюдателей на выборах в Кыргызской Республике, которая будет использоваться в качестве учебного пособия для осуществления программ обучения наблюдателей от политических партий и НПО.

### Новости

22 июля Центр ОБСЕ и Правительство КР подписали Меморандум, в соответствии с которым Академия ОБСЕ в Бишкеке получила возможность регистрации в организационной юридической форме «Общественного Объединения» в соответствии с Гражданским Кодексом КР. В соответствии с соглашением, ОБСЕ, через свои центры в Бишкеке, Ташкенте, Алмате и Душанбе, окажет организационную поддержку программам Академии и помочь в сотрудничестве с другими высшими образовательными институтами в Средней Азии. Кроме того, соглашение обеспечивает равное региональное представительство в структуре Академии ОБСЕ и пропорциональный подход к приему студентов в Средней Азии. Являясь уникальным центром по образованию, исследованию и развитию диалога в Средней Азии, Академия будет продолжать выполнять роль по предоставлению возможности молодым специалистам получить образование по таким важным вопросам как добросовестное управление, предотвращение/разрешение конфликтов и постконфликтная реабилитация. 6 августа с.г., регистрация Академии была завершена в Министерстве Юстиции.

**События**

С 23 по 29 августа 2004 на Иссык-Куле был проведен форум «Молодежь и выборы 2005» посвященный вопросам участия молодежи и студентов в предстоящих избирательных кампаниях. Форум был организован с целью повышения уровня информированности молодежи в области избирательных прав знакомством с национальной избирательной системой, законодательством и международными избирательными стандартами. Эксперты совместно с другими участниками обсудили важность участия молодежи в политической жизни страны. Данное мероприятие было организовано общественным объединением «Перемена» при поддержке Центра ОБСЕ в Бишкеке, Фонда Сороса, Посольства США и др. В числе участников были депутаты, представители Государственного Комитета по Туризму, Спорту и Молодежной Политике, ЦИК, СМИ, эксперты по выборам, студенты, школьники со всех областей Кыргызстана. Ожидается, что по возвращению в регионы молодежные лидеры организуют круглые столы и дискуссии. Мероприятия будут направлены на передачу знаний и опыта, полученных на Форуме, а так же будут содействовать подготовке будущих политических лидеров в стране.

**Деятельность Центра и Программ ОБСЕ в Бишкеке**

В рамках поддержки реформ системы содержания в тюрьме и гуманизации уголовного законодательства, Центр ОБСЕ совместно с Министерством Юстиции, БДИПЧ ОБСЕ, Международной Тюремной Реформой (МТР) и Фондом Сороса провели 19-20 июля конференцию по вопросам реформирования Службы Условного Наказания Кыргызской Республики. Конференция имела целью расширить дискуссию о роли испытательного срока как альтернативного пути наказания, а так же возможности перевода данной службы из Министерства Внутренних Дел в Министерство Юстиции (перевод тюремной системы уже состоялся). Так же был проведен 10-дневный региональный летний курс для сотрудников исправительных учреждений, основанный на международном и региональном опыте в области развития Службы Условного наказания. Эта была вторая программа такого рода, организованная в Средней Азии. Первая была проведена в прошлом году в Казахстане и касалась вопросов общей реформы пенициарной системы в Центрально-Азиатском регионе.



Совместно с БДИПЧ, Фондом Сороса, Международной Тюремной Реформой и независимыми журналистами, ОБСЕ поддержал конкурс журналистов с 1 июля 2003 по 1 мая 2004 г. Целью конкурса было: улучшение знаний общественности в вопросах реформы пенициарной системы, благоприятствовать гуманизации уголовно процессуальной системы, способствовать изменению общественного мнения в сторону применения альтернативных (не тюремных) мер наказания. Более 30 журналистов приняли в нем участие и 23 июля шесть претендентов получили награды за освещение вопросов, таких как соблюдение прав человека в пенициарных учреждениях, гуманизация условий содержания, применения альтернативных способов наказания и т. д.



За время летних месяцев Центр ОБСЕ окажал техническую поддержку Секретариату Национального Совета по Добросовестному Управлению. Проект ставит целью создание в течении года веб-сайта, который облегчит доступ общественности к информации касающейся реформы управления в общественном и частном секторах. Главной задачей является поддержка прозрачности и общественного диалога по реализации антикоррупционной стратегии государства.



Академия ОБСЕ в Бишкеке приняла новых студентов на 2004-2005 годы по программе Магистратуры, которая начнется в сентябре текущего года. После собеседования, проведенного в столицах в сотрудничестве с Центрами ОБСЕ Средне-Азиатских государств, в Бишкеке состоялось заседание комитета по окончательному приему студентов. Комитет работал с 5 по 7 июля 2004 и отобрал кандидатов, в соответствии с критериями, разработанными Академией и одобренными Попечительским Советом. Общее число студентов, обучающихся в Магистратуре по Основной Программе осенью, было увеличено с 25 до 30 человек.

**Визиты**

В начале августа с двухдневным визитом в Бишкеке находилась экспертная группа по выборам БДИПЧ ОБСЕ. Состоялись встречи в Центральной Комиссией по Выборам и проведению Референдумов с местными организациями наблюдения и международными агентствами, оказывающими содействие в области выборов. Эксперты были проинформированы о положениях программы помощи в рамках проекта ПРООН «Усиление национального потенциала в организации и проведении избирательного процесса в КР на 2004-05 гг», а также мероприятиях Центра по поддержке гражданского общества на выборах.



с 4 по 8 июля 2004 Секретариат Национального Совета по Добросовестному Управлению КР, Центр ОБСЕ в сотрудничестве с (UNODC) в Ташкенте организовали визит экспертов по юридической оценке законов, направленных на борьбу с коррупцией в КР. Во время визита, состоялся ряд встреч с высокопоставленными руководителями и компетентными сотрудниками различных министерств и организаций, ответственных за разработку и применение антикоррупционного законодательства. Так же был проведен обзор того, насколько текущие законы соответствуют Конвенции ООН против Коррупции.

**В фокусе**

Защита прав людей, принадлежащих к национальным меньшинствам вносит огромный вклад в успех государства по уменьшению этнической напряженности, которая способна привести к серьезному конфликту. Для достижения цели поддержание этнического согласия, в 1992 г, Конференция по Безопасности и Сотрудничеству в Европе (КБСЕ, ныне ОБСЕ) приняла решение об учреждении поста Верховного Комиссара по Национальным Меньшинствам (ВКНМ). В его функции входит определение и поиск скорейшего разрешения этнического напряжения, подвергающего опасности мир, стабильность и дружественные взаимоотношения стран ОБСЕ. Мандат Верховного Комиссара по Национальным Меньшинствам можно назвать «инструментом предотвращения конфликтов на самой ранней их стадии». За последнее десятилетие Кыргызстан принял ряд мер, направленных на обеспечение гарантов того, что люди различных этнических групп имели равные возможности поддерживать и развивать свое индивидуальное, коллективное культурное и языковое своеобразие через образование.

*(продолжение  
на 3 полосе стр. 3)*

**Важные визиты**

**Верховный Комиссар ОБСЕ по Национальным Меньшинствам представляет рекомендации рабочей группы «Интеграция через Образование»**



(Посол Рольф Экеус (слева) и Государственный Секретарь КР Осмонакун Ибраимов участвуют в презентации проекта «Интеграция через Образование», Хаятт, Бишкек)

Верховный Комиссар по Национальным Меньшинствам Рольф Экеус находился с визитом в Кыргызстане 19 и 20 июля, приняв участие в презентации Отчета по Рекомендациям рабочей группы «Интеграция через Образование». Группа была создана в 2003 г. при поддержке Кыргызского Правительства.

Рабочая группа разработала ряд практических рекомендаций в сфере образовательной политики предназначенных для властей, национальных меньшинств и международных организаций, для того чтобы помочь в стимуляции социальной интеграции в многонациональном Кыргызстане. «Это значительное достижение в выработке того, что во многих отношениях является новаторскими усилиями и выработка отчета будет иметь ценность далеко за пределами Кыргызстана», отметил Рольф Экеус.

Члены рабочей группы подчеркнули, что реформа образования предлагает эффективные пути устранения некоторых трудностей возникших не почве межэтнических отношений, и что это поможет развитию многонационального общества основанного на равных возможностях при богатом культурном и языковом многообразии в стране. Введение интегрированной образовательной системы решит задачу строительства крепкой многонациональной Кыргызской нации и поможет обеспечить всех граждан, несмотря на их этническую принадлежность, возможностями и навыками позволяющим им участвовать в общественной жизни.

Было тек же отмечено, что данная работа по претворению реформы в жизнь и переходу к интегрированному образованию, должна проводиться поэтапно. Только постепенная и хорошо спланированная смена на интегрированное образование будет способствовать реализации реформы и поможет избежать ошибок, унаследованных от прежней системы.

**В фокусе**

Долгосрочная стабильность и процветание в этнически разнообразном Кыргызстане должно поддерживаться не через влиятельных представителей национальных меньшинств. Это должно быть достигнуто посредством гарантированного полноценного представительства этнических меньшинств в политических, экономических и социальных институтах страны. Такое представительство суть рекомендованной программы «Добросовестное Управление», вызывающей чувство причастности национальных меньшинств к процессу управления их судьбами. В этом направлении еще предстоит проделать огромную работу. И Центр ОБСЕ в Бишкеке и Бюро ОБСЕ в г. Ошоказывают поддержку национальным меньшинствам Кыргызстана. В это включено: предоставление информации касающейся конституционных прав и прав человека для облегчения понимания и участие в политическом, законодательном, экономическом процессе, затрагивающих их жизни; поддержка мер по повышению осведомленности в отношении выборов среди этнических меньшинств и предоставление для них возможности участия в голосовании за кандидата, лучше всего представляющего их интересы; содействие лучшему пониманию и толерантности среди этнических групп наряду с поддержкой взаимоотношений с институтами по защите прав национальных меньшинств.

## Региональные новости

Недостаток естественных ресурсов часто приводит к усилению напряжения между сообществами и странами. В настоящее время, в Ферганской долине особенно остро стоит проблема с поливной водой. Установленные государственные границы после раз渲ала Советского Союза физически разделили фермерские сообщества и поставили задачи по управлению сложными системами ирригации, питающими хлопковые, зерновые и овощные культуры региона. Делая попытку улучшить взаимопонимание и сотрудничество между сообществами проживающими в данном регионе, Местное Бюро ОБСЕ оказал содействие в образовании местного НПО, которое будет способствовать организации и проведении ряда мероприятий и встреч между водопользователями и местными властями с обеих сторон Киргызско Узбекской границы.

(продолжение на 3 полосе, стр. 4)

Во вопросам, связанным с деятельностью Местного Бюро ОБСЕ в г.Ош, связываться по адресу: fieldoffice@osce.org.kg

## Деятельность полевого офиса ОБСЕ

В рамках проекта «Суды Аксакалов» Местное Бюро ОБСЕ в г. Ош совместно с местным НПО (Фонд Содействия и Поддержки Правовых и Экономических Реформ) организовали 26 июля обучающий семинар для основанных в Оше Судов Аксакалов. Мероприятие было направлено на усиление роли суда в сфере предотвращения конфликтов и их разрешений в сельской местности, а также развития альтернативного механизма решения споров. Семинар позволил представителям Судов Аксакалов подробнее ознакомиться с законом от 2002 года, оговаривающим их статус и сферу компетенции. В рамках проекта недавно был проведен тренинг по оценке Судов Аксакалов на юге Киргызстана. Суды будут соответственно обеспечены информацией по гражданским и правовым вопросам, с которыми приходится сталкиваться каждый день. Началась информационная кампания по распространению и повышению знаний о существовании и роли этих институтов на юге Киргызстана. Проект будет способствовать созданию Ассоциации Судов Аксакалов.



(Репетиция дня выборов, проводимая молодежью в г. Ош)

Местное Бюро ОБСЕ продолжает реализацию проекта «Мобилизация Молодежи на Юге Киргызстана», начавшегося в июне этого года. Целью данного проекта является мобилизация молодых людей и их поддержка в участие в предстоящих выборах. В рамках проекта состоялась церемония открытия «Южного Центра Молодых Избирателей». Недавно проект запустил свой собственный сайт для молодежи республики, посвященный выборам. Сайт содержит информацию о проекте и новейшие правила и процедуры. Кампания по мобилизации молодежи, начатая проектом в трех южных областях, включает использование радио и телевизионные дебаты. Наряду с этим, проект будет организовывать и содействовать проведению форума «Молодежь и Выборы» в августе 2004 в г. Ош, где соберутся представители молодежи и другие участники для проведения диалога.

## Региональные новости



(Представители Араванского р-на Киргызской Республики и Мархаматского р-на Узбекистана подписывают Официальное Соглашение о сотрудничестве при использовании воды при инициативе Бюро ОБСЕ в Оше)

*(продолжение, начало на 1 полосе стр. 4)*

Эти сообщества зависят от одной и той же ирригационной системы и в то же время обе стороны недовольны количеством и временем поливов, обвиняя друг друга в трудностях. В рамках проекта крестьяне и руководство насосных станций прошли тренинг по вопросам законодательства о воде и ее использование. Эти встречи способствовали решению трудных ситуаций. В результате, 2 июля между представителями Араванского р-на Киргызской Республики и Мархаматского р-на Узбекистана было подписано соглашение о сотрудничестве по использованию воды. Ожидается, что соглашение станет экономически взаимовыгодным для обеих сторон и послужит основой для сближения отношений в будущем.